

Porównanie tłumaczeń II Piotra 3:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Dlatego, ukochani, te oczekując, śpieszcie się nieskalanymi i nienagannymi Jego zostać znalezieni w pokoju,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Dlatego umiłowani tych oczekując postarajcie się nieskalani i nienaganni przez Niego zostać znalezieni w pokoju
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Dlatego, ukochani,* oczekując tego, postarajcie się, abyście zostali znalezieni** przez Niego w pokoju,*** niesplamieni i nienaganni.****1)2)3)4)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Dlatego, umiłowani, tych oczekując, postarajcie się, (by) niesplamionymi i nienagannymi przez Niego zostać znalezieni w pokoju,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Dlatego umiłowani tych oczekując postarajcie się nieskalani i nienaganni (przez) Niego zostać znalezieni w pokoju

1) <x>530 15:58</x>; <x>680 3:17</x>

2) <x>570 3:9</x>

3) <x>670 3:11</x>

4) <x>560 5:27</x>; <x>570 2:15</x>